

# Hotel Pension Oswald

Текстът е преведен автоматично с Google Translator.

Гостоприемство и комфорт през цялата година! През зимата се насладете на Jagatee до кахлената печка в Lärchenstube или в Jägerstüberl. През лятото поемете дълбоко въздух на слънчевата тераса.

Вашите предимства: Тихо, в покрайнините на Mallnitz

Чудесна отправна точка за зимни преходи и екскурзии до Каринтия (планини и езера за къпане) или долината Гащайн (през шлюза, прилага се такса)

Подходящо за семейства, за деца

Топ цена-производителност

Добра отстъпка за деца

Оферти за спестявания и предимства за ранно записване

Някои месни продукти от собствено производство

местоположение:

- до жп гара: Mallnitz, ок
- до центъра на града: около 2 км
- до летището: Клагенфурт, ок
- до езерото: Millstätter See, ок
- тих, селски, туристически район, в покрайнините, до гората
- Надморска височина: около 1200 m

Обзавеждане:

- официална категория на държавата: 3 звезди
- Език на хотела: немски, английски
- Брой сгради: 1, брой жилищни единици: 17, брой легла: 40
- място за паркиране
- малък/познат, семпъл, селски, типичен провинциален стил
- Рецепция/рецепция (най-ранно време за настаняване 14:00 часа, най-късно време за напускане 10:00 часа)
- WiFi в целия обект
- Контейнери за рециклиране в целия хотел, използване на местни строителни материали, енергийно ефективно осветление, използване на детектори за движение и автоматични таймери
- Ресторант: специална храна (вегетарианска кухня)
- Трапезария
- бар
- Закупуване на местни продукти, домашно отгледани зеленчуци/плодове, намаляване на хранителните отпадъци
- Хотелски автобус (туристически автобус за националния парк, срещу заплащане)
- Слънчева тераса, морава

деца:

- детска площадка (отвън)
- Удобства в стаята: Бебешка кошара (приблизително 3 EUR/ден, при поискване), (приблизително 3 CHF/ден)

Включени спорт и развлечения (някои доставчици трети страни):

- скандинавско ходене
- Тенис на маса през летния сезон

Спорт и развлечения срещу заплащане (някои доставчици трети страни):

- Поход

#### Ски съвет:

- ски район
- до входа на пистата за ски бягане: около 200 м (печат за качество на пистата за ски бягане на Каринтия)
- до ски пистата: Ankogel-Mallnitz, ок
- до спирка на ски автобус: около 100м
- Алпийски ски (екипировка под наем, курсове)
- Ски бягане (екипировка под наем)
- Ски училище (на място, управлявано от външни доставчици на услуги)
- Кърлинг, ледена пързалка, писта за тобоган, зимни туристически пътеки
- Лама трекинг (срещу заплащане)

#### Съвети и съвети:

- Туристически данък се заплаща на място
- Забранено за домашни любимци
- Консумация на енергия 100% CO<sub>2</sub> неутрален
- Намаляване на пластмасата за еднократна употреба
- сортиране на отпадъци
- Предпочитание за местни и регионални доставчици на стоки и услуги за намаляване на транспорта
- Екологично почистване
- Спестяване на вода
- Пестене на енергия
- Сътрудничество с местни компании

#### Включени услуги: Предимство на групата DERTOUR:

Резервирайте ски оборудване в Австрия или Швейцария сега и вземете до 20% онлайн отстъпка в INTERSPORT RENT. Ще получите подробности как да осребрите своя ваучер с документите си за пътуване.

#### Двойна стая (DB1):

- 16-20 кв.м, двойно, душ или вана, сешоар, телевизор (сателитна телевизия)

#### Двойна стая с допълнително легло (DB2):

- 21-25 кв.м, двойна, с допълнително легло, 1 разтегателен диван, душ или вана, сешоар, телевизор (сателитна телевизия)

#### Семейна стая (FB1):

- 26-30 кв.м., семейства, 1 разтегателен диван, душ или вана, сешоар, телевизор (сателитна телевизия), брой стаи: 1

#### Фамилна стая 2-стайна (FB2):

- 36-40 кв.м, 2 двойни стаи, без преходна врата, една срещу друга или една до друга, 2 бани, душ или вана, сешоар, 2 телевизора (сателитна телевизия)

#### Храна:

- Полупансион: закуска (шведска маса), вечеря (3-степенно меню)

Информация за клиентите: Ранно записване: При резервация до 60 дни преди пристигане и престой от 6.1.-31.1. Спестете 5% (максимален престой 6 нощувки) при резервация до 60 дни преди пристигане и престой от 26 декември

до 5 януари, от 1 февруари до 6 март. спестете 5% отстъпки за дати: 7=6 за престой от 6.1.-31.1. Минимален престой: 5 нощувки от 26 декември до 5 януари, 3 нощувки от 6 януари до 6 март. Пристигане/Заминаване: ежедневно

Това описание на услугата е валидно от 26 декември 2025 г. до 6 март 2026 г.

### **Оригиналната версия на текста е на немски език.**

Gastfreundschaft und Gemütlichkeit rund ums Jahr! Im Winter am Kachelofen in der Lärchenstube oder im Jägerstüberl einen Jagatee genießen. Im Sommer tief durchatmen auf der Sonnenterrasse.

**Ihre Vorteile:** Ruhig, am Ortsrand von Mallnitz

Herrlicher Ausgangort für Winterwanderungen und Ausflüge nach Kärnten (Berge und Badeseen) oder Gasteinertal (durch die Schleuse, Gebühr)

Familiär, kinderfreundlich

Top Preis-Leistung

Gute Kinderermäßigung

Sparangebote und Frühbucher-Vorteil

Teilweise Fleischprodukte aus eigener Herstellung

### **Lage:**

- zum Bahnhof: Mallnitz, ca. 1 km
- zum Ortszentrum: ca. 2 km
- zum Flughafen: Klagenfurt, ca. 116 km
- zum See: Millstätter See, ca. 38 km
- ruhig, ländlich, Wanderregion, am Ortsrand, am Wald
- Höhe Ort: ca. 1.200 m

### **Ausstattung:**

- offizielle Landeskategorie: 3 Sterne
- Hotelsprache: Deutsch, Englisch
- Anzahl Gebäude: 1, Anzahl Wohneinheiten: 17, Anzahl Betten: 40
- Parkplatz
- klein/familiär, einfach, rustikal, landestypischer Stil
- Empfang/Rezeption (früheste Check-in Zeit 14 Uhr, späteste Check-out Zeit 10 Uhr)
- WLAN, in der gesamten Anlage
- Recyclingbehälter im gesamten Hotel, Verwendung regionaler Baustoffe, Energieeffiziente Beleuchtung, Einsatz von Bewegungsmeldern und automatischen Timern
- Restaurant: spezielle Kost (vegetarische Küche)
- Speisesaal
- Bar
- Einkauf regionaler Produkte, Gemüse/Obst aus eigenem Anbau, Reduzierung von Lebensmittelverschwendung
- Hotelbus (Nationalpark Wanderbus, kostenpflichtig)
- Sonnenterrasse, Liegewiese

### **Kinder:**

- Spielplatz (außen)
- Zimmerausstattung: Babybett (ca. 3 EUR/Tag, auf Anfrage), (ca. 3 CHF/Tag)

### **Sport & Unterhaltung inklusive (teils Fremdanbieter):**

- Nordic-Walking
- Tischtennis in der Sommersaison

## **Sport & Unterhaltung gegen Gebühr (teils Fremdanbieter):**

- Wandern

## **Skitipp:**

- Skiregion
- zum Loipeneinstieg: ca. 200 m (Kärntner Loipengütesiegel)
- zur Skipiste: Ankogel-Mallnitz, ca. 5 km
- zur Skibus-Haltestelle: ca. 100 m
- Ski Alpin (Verleih von Ausrüstung, Kurse)
- Skilanglauf (Verleih von Ausrüstung)
- Skischule (im Ort, betrieben durch externen Dienstleister)
- Eisstockschießen, Schlittschuhbahn, Rodelbahn, Winterwanderwege
- Lamatrekking (gegen Gebühr)

## **Tipps & Hinweise:**

- Kurtaxe zahlbar vor Ort
- Haustiere nicht gestattet
- Energieverbrauch 100% CO<sub>2</sub>-neutral
- Reduzierung von Einwegplastik
- Mülltrennung
- Präferenz lokaler und regionaler Anbieter von Waren und Dienstleistungen zur Reduzierung des Transports
- Umweltfreundliche Reinigung
- Wassereinsparung
- Energieeinsparung
- Zusammenarbeit mit lokalen Unternehmen

## **Inklusivleistungen: DERTOUR Group-Vorteil:**

Jetzt Skiausrüstung in Österreich oder der Schweiz reservieren und bis zu 20% Online-Rabatt bei INTERSPORT RENT sichern. Details zur Einlösung erhalten Sie mit Ihren Reiseunterlagen.

## **Doppelzimmer (DB1):**

- 16-20 qm, Doppel, Dusche oder Badewanne, Haartrockner, TV (Sat-TV)

## **Doppelzimmer Zustellbett (DB2):**

- 21-25 qm, Doppel, mit Zustellbett, 1 Sofabett, Dusche oder Badewanne, Haartrockner, TV (Sat-TV)

## **Familienzimmer (FB1):**

- 26-30 qm, Familien, 1 Sofabett, Dusche oder Badewanne, Haartrockner, TV (Sat-TV), Anzahl Zimmer: 1

## **Familienzimmer 2-Raum (FB2):**

- 36-40 qm, 2 Doppelzimmer, ohne Verbindungstür, gegenüber, oder nebeneinander, 2 Bäder, Dusche oder Badewanne, Haartrockner, 2 TVs (Sat-TV)

## **Verpflegung:**

- Halbpension: Frühstück (Buffet), Abendessen (3-Gänge-Menü)

**Kundeninformation:** Frühbucher: Bei Buchung bis 60 Tage vor Anreise und Aufenthalt vom 6.1.-31.1. sparen Sie 5% (maximaler Aufenthalt 6 Nächte), bei Buchung bis 60 Tage vor Anreise und Aufenthalt vom 26.12.-5.1., 1.2.-6.3. sparen Sie 5% Spätermine: 7=6 bei Aufenthalt vom 6.1.-31.1. Mindestaufenthalt: 5 Nächte vom 26.12.-5.1., 3 Nächte vom 6.1.-6.3. An-/Abreise: täglich

Diese Leistungsbeschreibung ist gültig vom 26.12.2025 bis 6.3.2026.